



## Kepakemapa 2019

[https://carla.umn.edu/immersion/documents/ImmersionResearch\\_TaraFortune.html](https://carla.umn.edu/immersion/documents/ImmersionResearch_TaraFortune.html)

# Pō Ho'onui 'Ike

*Kani ka Pila*

*Kumu Emilia Ka'awa*

Our first kani ka pila night was so great! We all had such a good time learning this skill set so that we could play the ukulele and sing together. These pictures express just how much of an amazing experience this was. Mahalo nui e Kumu Emilia for sharing your knowledge with us.



Practice this mele we learned that was written by Kumu Heanu Weller for our first graduating class at Ka 'Umeke Kā'eo.

## I Kā'eo No Ka Hanauna Hou na Heanu Weller

C  
I ulu i ke kuamo'o  
G7  
I ke aloha o ke akua  
F  
I ke ea o nā 'aumakua  
C G7  
I ka leo o nā kūpuna

**Ka Hui:**  
Bb C  
Ua mau ke ea o ka 'āina i ka pono  
Bb C  
E ola mau ke ea o ka 'āina i ka pono.

C  
I mana i ka 'ōiwi  
G7  
He welo no ku'u 'ohana  
F  
He lālā no ku'u kumu  
C G7  
He keiki no ku'u 'āina

C  
I kā'eo no ka hanauna hou  
G7  
Ho'ūlu mau i ku'u kulaiwi  
F  
Ho'ōla mau i ku'u lāhui  
C G7  
Ho'āla mau i ka leo 'ōiwi



# Ma Ke Kula

Paheona

Kumu Iliahi Anthony



## Ninauele me nā haumāna

*Interview with haumāna*

**He aha ke ka'ina ho'omākaukau?**

*Pono e 'oki i ka lau, hemo nā pōkala, e holoi, a laila 'oki hapa.*

*Ho'opalu i ka lau, a laila kūka'a i ka lau.*

**I mea aha ka lauhala?**

*Hana i ka moena*

**Ma hea ka ulu lauhala?**

*Ma Pā Hoaka*





# Ma ka Wā Kahiko Hawai'i

*Princess Ruth Ke'elikōlani Keanolani Kanāhoahoa*

As part of our nu'ukia, our mission statement here at Ka 'Umeke Kā'eo, "I Ulu i ke Kuamo'o" translates into "inspired by our past". Ruth Ke'elikōlani Keanolani Kanāhoahoa was born at Pohukaina, O'ahu on February 9, 1826 to High Chiefess Pauahi and High Chief Kekūanā'o. The princess was a descendant of royal lineage on both sides of her family and the great-granddaughter of Ka Na'i 'Aupuni, King Kamehameha I. Princess Ruth was a formidable presence in nineteenth-century Hawai'i who refused to speak English, if you did not 'ōlelo, you would have to use an interpreter to speak with her. During her lifetime large numbers of Hawaiians were converting to Christianity, partly due to the increasing death toll of native Hawaiians from being exposed to western illnesses. This encouraged Hawaiians to take on Christianity as a way to find spiritual support as the worship of their own deities, Kū, Kanaloa, Kāne, and Lono was officially abolished in 1819. Determined to uphold the honor of her ancestors the Princess refused to practice Christianity retaining her traditional practices. In 1881, the people of Hilo requested that she appeal to Pele as lava was making its way down slope of Maunaloa heading straight to Hilo town. Newspaper articles reported that she captured the Pele's attention with her chanting and offerings, and then slept that night in front of the lava flow. The next morning the flow had stopped in front of where she had slept. Princess Ruth was a popular and strong force who held fast to her beliefs and the traditions of her people.

With all of her resources available,  
Princess Ruth preferred her Hale 'Ōlelo.

